

EPOP AD 4.1	WSKAŹNIK LOKALIZACJI LOTNISKA I NAZWA	AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
EPOP - POLSKA NOWA WIEŚ k/Opola		

EPOP AD 4.2	DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
1.	ARP - współrzędne WGS-84 i lokalizacja 50°38'00"N 017°46'54"E	ARP - WGS-84 coordinates and site at AD 50°38'00"N 017°46'54"E
2.	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, telex, AFS Centrum Szkolenia Kierowców i Doskonalenia Techniki Jazdy "Delta" Sp. z o.o. Polska Nowa Wieś k/Opola - lotnisko 46-070 Komprachcice Tel./Faks: +48-77-464-6226 E-mail: biuro@aeroklub.opole.pl	AD Administration, address, telephone, telefax, telex, AFS Centrum Szkolenia Kierowców i Doskonalenia Techniki Jazdy "Delta" Sp. z o.o. Polska Nowa Wieś k/Opola - lotnisko 46-070 Komprachcice Phone/Fax: +48-77-464-6226 E-mail: biuro@aeroklub.opole.pl
3.	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR) VFR	Types of traffic permitted (IFR/VFR) VFR
4.	Uwagi Lotnisko użytku wyłącznego (patrz VFR AD 1.1).	Remarks Aerodrome available for exclusive use (see VFR AD 1.1).

EPOP AD 4.3	GODZINY PRACY (UTC ¹)	OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)
1.	Zarządzający lotniskiem MON 0700 - MON 1500 (MON 0600 - MON 1400) TUE 0700 - TUE 1500 (TUE 0600 - TUE 1400) WED 0700 - WED 1500 (WED 0600 - WED 1400) THU 0700 - THU 1500 (THU 0600 - THU 1400) FRI 0700 - FRI 1500 (FRI 0600 - FRI 1400) Przyloty w godzinach pracy lotniska należy uzgodnić z głównym użytkownikiem lotniska. Przyloty poza godzinami pracy oraz w dni świąteczne należy uzgodnić z głównym użytkownikiem lotniska z wyprzedzeniem 24 HR.	Aerodrome Administration MON 0700 - MON 1500 (MON 0600 - MON 1400) TUE 0700 - TUE 1500 (TUE 0600 - TUE 1400) WED 0700 - WED 1500 (WED 0600 - WED 1400) THU 0700 - THU 1500 (THU 0600 - THU 1400) FRI 0700 - FRI 1500 (FRI 0600 - FRI 1400) Arrivals within AD operational hours are subject to prior arrangement with the AD operator. Arrivals outside the AD operational hours and on holidays require prior arrangement with the AD operator 24 HR in advance.
2.	Służby Ruchu Lotniczego NIL	ATS NIL
3.	Uwagi Przedstawiciel Zarządzającego powołuje Kierującego Lotami podczas planowania prowadzenia lotów łączonych, samodzielnych lotów szkolnych nadlotniskowych wykonywanych na co najmniej dwóch statkach powietrznych, lotniczych zawodów sportowych oraz skoków spadochronowych. 1) - patrz VFR GEN 2.1.	Remarks A representative of the Aerodrome Administration designates a Director of Flights during the planning phase of joint flights, solo flying training at the aerodrome performed on at least two aircraft, aeronautical competitions and parachute jumps. 1) - see VFR GEN 2.1.

EPOP	AD 4.4	ŚLUŻBY I URZĄDZENIA HANDLINGOWE	HANDLING SERVICES AND FACILITIES
1.		Rodzaje paliwa i oleju NIL	Fuel/Oil types NIL
2.		Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych Ograniczona, maksymalna wielkość AN2. Istnieje możliwość zakotwiczenia na płycie.	Hangar space for visiting aircraft Limited, max. size AN2. Aircraft may be anchored to the apron on request.
3.		Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych NIL	Repair facilities for visiting aircraft NIL
4.		Uwagi NIL	Remarks NIL

EPOP	AD 4.5	UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	PASSENGER FACILITIES
1.		Hotele W mieście.	Hotels In the city.

EPOP	AD 4.6	ŚLUŻBA RATOWNICZA I PRZECIWOŻAROWA	RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES
1.		Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej NIL	Aerodrome category for fire fighting NIL

EPOP	AD 4.7	ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED
1.		Biuro MET Biuro Prognoz Meteorologicznych we Wrocławiu	Associated MET office Meteorological Forecasting Office - Wrocław
2.		Godziny pracy/Zastępcze biuro MET H24/NIL	Hours of service/MET Office outside hours H24/NIL
3.		Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.) Tel.: +48-71-320-0151, 320-0150 Faks: +48-71-348-7337 www: http://awiacja.imgw.pl	Additional information (limitation of services, etc.) Phone: +48-71-320-0151, 320-0150 Fax: +48-71-348-7337 www: http://awiacja.imgw.pl

EPOP	AD 4.8	PRZESTRZEŃ ŚLUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE		
		Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych (WGS-84) Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits (WGS-84)	Granice pionowe (AMSL) Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)
		1	2	3	4
		OPOLE/Polska Nowa Wieś (EPOP) ATZ Kolo o promieniu 10 km i środku w punkcie: Circle of 10 km radius centred at point: 50°38'00"N 017°46'54"E	5500 ft GND	G	OPOLE RADIO (122.360 MHz) PL,EN

5	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude	6500 ft AMSL
----------	---	--------------

Uwagi	Remarks
4.8.4 - EN po uzgodnieniu, z wyprzedzeniem 24 HR.	4.8.4 - EN after consultation, 24 HR in advance.

EPOP AD 4.9	URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES
--------------------	--	--

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation
1	2	3	4
-	OPOLE RADIO	122.360	Zgodnie z AUP./In accordance with the AUP.

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPOP AD 4.10	PUNKTY (TRASY) DOLOTOWE I ODLOTOWE Z WIDOCZNOŚCIĄ	VFR DEPARTURE AND ARRIVAL POINTS (ROUTES)
---------------------	--	--

NIL

NIL

EPOP AD 4.11	OPŁATY	CHARGES
---------------------	---------------	----------------

NIL

NIL

EPOP AD 4.12	INFORMACJE DODATKOWE	ADDITIONAL INFORMATION
---------------------	-----------------------------	-------------------------------

NIL

NIL

EPOP AD 4.13	MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	CHARTS RELATED TO THE AERODROME
---------------------	--------------------------------	--

VFR AD 4 EPOP 3-0 Mapa lotniska

Aerodrome Chart

VFR AD 4 EPOP 4-0 Mapa operacyjna do lotów z widocznością

Visual Operation Chart

VFR AD 4 EPOP 5-0 Mapa operacyjna do lotów z widocznością

Visual Operation Chart

VFR AD 4 EPOP 6-0 Fragment Lotniczej mapy Polski - ICAO 1: 500 000

Extract from Aeronautical Chart of Poland - ICAO 1: 500 000